



Eisbericht Nr. 110

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 87

Nr. 110

Dienstag, den 13.05.2014

1

Übersicht

Das Eis in der nördlichen Bottenvik schmilzt und nimmt weiter ab. - **Schiffahrtsbeschränkungen für alle Häfen in der Bottenvik wurden ab heute aufgehoben.**

Bottenvik

Finnische Küste: In den nördlichen Schären liegt örtlich sehr dichtes oder dichtes morsches Eis, meist kommt aber offenes Wasser vor. Außerhalb davon tritt im Bereich zwischen Merikallat und Falkensgrund von der Breite von Oulu 1 bis zur Breite von Raahe dichtes bis sehr lockeres 10-50 cm dickes Eis auf. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären nördlich von Luleå liegen morsche Eisreste. Auf See kommt im zentralen Teil meist lockeres Eis mit groben Eisschollen dazwischen vor. Nördlich der Linie Piteå – Raahe können einige Eisblöcke treiben.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Das restliche Eis auf See in der nördlichen Bottenvik wird in den nächsten zwei Tagen südwärts bis südostwärts, danach nordwärts bis nordostwärts treiben. Bei weiter ansteigenden Lufttemperaturen wird es im Verlauf dieser Woche nahezu vollständig abschmelzen. Wegen des möglichen Auftretens von einzelnen groben Eisblöcken ist jedoch im Bereich nördlich von 65 °N bis über das Wochenende hinaus besonders nachts und bei schlechten Sichtverhältnissen vorsichtig zu navigieren.

Im Auftrag
 Dr. Schmelzer

Overview

The ice in the northern Bay of Bothnia is melting and further decreasing. - **Restrictions to navigation for all harbours in the Bay of Bothnia have been cancelled from today.**

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern archipelagos there is very close to close rotten ice in places; however, mostly open water occurs. Farther out close to very open 10-50 cm thick ice is present between Merikallat and Falkensgrund from the latitude of Oulu 1 to the latitude of Raahe. - **Swedish Coast:** In the inner archipelagos north of Luleå there are rotten ice remnants. At sea, mostly open ice with heavy ice floes in-between occurs in the central part. Some floebits may drift north of the line Piteå – Raahe.

Expected Ice Development

During the next two days, the remaining ice at sea in the northern Bay of Bothnia will drift to the south and southeast, thereafter to the north and north-east. At further rising air temperatures the ice will melt nearly totally in the course of this week. Due to possible single drifting hard ice floebits in the area north of 65 °N careful navigation is advised past the week-end, especially during the night time and in conditions of poor visibility.

Dr. Schmelzer

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
 Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
 E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
 Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kw	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	-	cancelled	13.05.
	Raahe	-	cancelled	13.05.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis– Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen– Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittlere Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen– Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen– Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinander geschobenes Eis 6 Kompakter Schneeberg od. kompakte Eisbrecklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neuereis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
---	--

Finland , 13.05.2014

Röyttä – Etukari	1590
Etukari – Ristinmatala	1590
Ajos – Ristinmatala	1590
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	4873
Breitengrad Marjaniemi – Ulkokalla, See	2873